

UNITÉ ÉGLISE EN MARCHÉ

Église catholique de la Vallée-du-Richelieu

Diocèse de Saint-Hyacinthe

.....Du 12 novembre au 27 novembre 2022

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

Sainte-Maria-Goretti

360, boul. Sir-Wilfrid-Laurier

Belœil QC J3G 4H4

Tél. : 450 446-2222

Téléc. : 450 536-3584

www.paroissebeloeil.qc.ca

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 16 h (fermé de 12 h à 13 h)



Secrétaire : Anne Saint-Denis

Saint-Matthieu

1010, rue Richelieu

Belœil QC

J3G 4R2



Sacré-Cœur

105, chemin Richelieu

McMasterville QC

J3G 1T5



PAROISSE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL

N-D-du-Bon-Conseil/Our Lady of G. Counsel

120, rue Gervais

Otterburn Park QC J3H 1B1

Tél. : 450 467-5757

www.par-ndbc-olgc.ca/

secretairendbc@egliseenmarche.ca

Secrétaire / Secretary: Anne-Marie Favero

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 15 à 16 h



PAROISSE SAINT-HILAIRE

Église Saint-Hilaire

260, chemin des Patriotes Nord

Mont-Saint-Hilaire QC J3H 3H4

Tél. : 450 467-4434

Téléc. : 450 467-0589

www.paroissesainthilaire.com

secretairesh@egliseenmarche.ca

Secrétaire : Nicole Desjardins

Heures de bureau : lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 00



SEMAINE DU 13 NOVEMBRE

Samedi 12 novembre
16h30 S.Maria-Goretti

33^E Dimanche du temps ordinaire
Charles et Rita Arsenault - Michel Arsenault
Claude Lesage - Assistance aux funérailles

Samedi 12 novembre
17h00 Saint-Hilaire

33^E Dimanche du temps ordinaire
Jean-Paul Decarufel - Son épouse et la succession
Lucienne Bissonnette - Famille Daigle

Dimanche 13 novembre
09h00 McMasterville

33^E Dimanche du temps ordinaire
Jacques Doyon - Assistance aux funérailles
Antoine Proulx - La famille

Dimanche 13 novembre
09h00 Saint-Hilaire

33^E Dimanche du temps ordinaire
Rosaire Richer - Sa famille
Werner Keller - Famille Lindauer
Georgette Cadieux - Famille et amis

Dimanche 13 novembre
10h30 Saint-Mathieu

33^E Dimanche du temps ordinaire
Rénald Gravel - Famille Germain Raymond
Michel Ledoux - Sa sœur Pierrette
Guy Malo - Sa Succession
Henri, Fabiola et Antonin - Famille Jeannotte
Gilles Le Brun - La famille Le Brun

Dimanche 13 novembre
10h30 Otterburn Park
(Bilingue- Bilingual)

33^E Dimanche du temps ordinaire
À la mémoire de Rosa Trottier-Simard – De Johanne Simard
In memory of Bortolo Volpatti – By the three girls and their families

12h00 Español

Por la paz en el mundo

Lundi 14 novembre
09h00 Saint-Hilaire

Férie
Aurèle Beauregard - Famille et amis
Fernande Bouchard - Famille et amis

Mardi 15 novembre
09h00 Otterburn Park

Férie
À la mémoire de Nicole Gaudreau,
épouse de Monsieur Normand Roy – La paroisse NDBC
Aux intentions de tous les paroissien (nes) – Votre curé

Mardi 15 novembre
09h30 S. Maria-Goretti

Férie
Laurent Beauchemin – Assistance aux funérailles
Raymond Fougère – Assistance aux funérailles
Céline Provost – Assistance aux funérailles

Mercredi 16 novembre
09h00 Saint-Hilaire

Férie
Jean-Paul Decarufel - Son épouse et la succession
René Simard - Louise Beauregard

Mercredi 16 novembre
09h30 Saint-Matthieu

Férie
Roger Benoit – Assistance aux funérailles
Agathe Burelle – Assistance aux funérailles

Jeudi 17 novembre
09h00 Otterburn Park

Ste Élisabeth de Hongrie
À la mémoire de Mireille Jodoin – Familles Jodoin & Delombaerde

Jeudi 17 novembre
09h30 S. Maria-Goretti

Ste Élisabeth de Hongrie
Serge Daigneault – Assistance aux funérailles
Denise McLean – Assistance aux funérailles

Vendredi 18 novembre
9h30 McMasterville

**Dédicace des basiliques de Saint Pierre
et de Saint Paul, Apôtres**
Gérard Robitaille – Assistance aux funérailles
Françoise Charbonneau – Assistance aux funérailles

SEMAINE DU 20 NOVEMBRE

Samedi 19 novembre
16h30 S.Maria-Goretti

Le Christ, Roi de l'univers
Serge Paquette – Assistance aux funérailles
Membres défunts de l'Association Marie-Reine –
De la part de l'Association Marie-Reine

Samedi 19 novembre
17h00 Saint-Hilaire

Le Christ, Roi de l'univers
Lucienne Bissonnette - Famille Daigle
Georgette Cadieux - Famille et amis

Dimanche 20 novembre
09h00 McMasterville

Le Christ, Roi de l'univers

Marcel Cloutier & Roland Lévesque – Leur beau-frère Roland
Colette Léonard – Assistance aux funérailles

Dimanche 20 novembre
09h00 Saint-Hilaire

Le Christ, Roi de l'univers

Colette Therrien - Son époux
Lucienne Bissonnette - Famille Daigle
Défunts l'A.F.É.A.S. pour l'année 2022 - Conseil de l'A.F.É.A.S.

Dimanche 20 novembre
10h30 Saint-Matthieu

Le Christ, Roi de l'univers

Claire Desaulniers Gauthier – La chorale Les Matthéens
Denise Renaud & Lucien Boily – Famille Boily
Jeannine Jetté & Sylvain Borduas – Famille Pierre Borduas
Francine Hébert – Famille Hébert
Gilles Pruneau (2^E anniv.) – Jocelyne Turgeon

Dimanche 20 novembre
10h30 Otterburn Park
(Bilingue- Bilingual)

Le Christ, Roi de l'univers

En action de grâces pour le don de la foi – Une paroissienne
Pour l'anniversaire de naissance de Myriam Pilette (21 nov.) et
Isabelle Leclerc (21 nov.) – Une paroissienne
For the peace in the world – a parishioner

Lundi 21 novembre
09h00 Saint-Hilaire

Présentation de la Vierge Marie

Intentions particulières pour messe - Responsable boîtes de prières
Jeannine Pion - Une paroissienne

Mardi 22 novembre
09h00 Otterburn Park

Ste Cécile, Vierge et martyr

À la mémoire de Mireille Jodoin – Familles Jodoin & Delombaerde
Aux intentions de tous les paroissien (nes) – Votre curé

Mardi 22 novembre
09h30 S.Maria-Goretti

Ste Cécile, Vierge et martyr

Benjamin Simard – Assistance aux funérailles
Anysie Gagné Côté – Assistance aux funérailles

Mercredi 23 novembre
09h00 Saint-Hilaire

Férie

Intentions particulières pour messe - Responsable boîtes de prières
Jean-Paul Decarufel - Son épouse et la succession

Mercredi 23 novembre
09h30 Saint-Mathieu

Férie
Raymonde Hayeur Richer – Sa fille
Marcel Lafontaine – Succession Marie Lafontaine
Nancy Desroches – Michel et les filles

Jeudi 24 novembre
09h00 Otterburn Park

St André Dung-Lac, prêtre et ses compagnons, martyrs
À la mémoire de Mireille Jodoin – Familles Jodoin & Delombaerde

Jeudi 24 novembre
09h30 S.Maria-Goretti

St André Dung-Lac, prêtre et ses compagnons, martyrs
Jeannine Métivier Dubeau – Carole Dubeau
Paulette Émard – Assistance aux funérailles

Vendredi 25 novembre
09h30 McMasterville

Férie
Odette Bédard – Assistance aux funérailles
Monique Barrett – Assistance aux funérailles

Samedi 26 novembre
16h30 S.Maria-Goretti

1^{ER} Dimanche de l'Avent
Pierre Verret – Assistance aux funérailles
Lionel Lemieux – Assistance aux funérailles

Samedi 26 novembre
17h00 Saint-Hilaire

1^{ER} Dimanche de l'Avent
Les âmes du purgatoire - Une paroissienne
Pierre St-Germain - Une paroissienne

Dimanche 27 novembre
09h00 McMasterville

1^{ER} Dimanche de l'Avent
Raymonde Hayeur Richer – Assistance aux funérailles
Claude Lesage – Assistance aux funérailles
Germàn De Norden Flycht – Maria Angelica Figueroa

Dimanche 27 novembre
09h00 Saint-Hilaire

1^{ER} Dimanche de l'Avent
Manon Desbiens - Famille et amis
Aurèle Beauregard - Famille et amis
Rosaire Desjardins - Famille et amis

Dimanche 27 novembre
10h30 Saint-Mathieu

1^{ER} Dimanche de l'Avent
M. & Mme Ozias Raymond – Madeleine Germain
Réjean Labrecque – Lise & Richard
Armand Brochu – La famille Brochu
Huguette & Fernand Tessier & Jean-François – Famille Tessier
Eroll & Dieuvale Gnimassou – Famille Ahihou
Raymond Lussier – Christiane & Georges

Dimanche 27 novembre
10h30 Otterburn Park
(Bilingue- Bilingual)
12h00 Español

1^{ER} Dimanche de l'Avent
À la douce mémoire de Mireille Jodoin – Lucie & Michel Roy

Por todos intenciones de feligreses y
la protección de la parroquia

MESSE ET HOMÉLIE DE JACQUES LAMOUREUX
www.jacqueslamoureux.ca

HORAIRE DES MESSES DE FIN SEMAINE

Samedi:

16 heures 30: Sainte-Maria-Goretti

17 heures: Saint-Hilaire

Dimanche:

9 heures: Saint-Hilaire

9 heures: McMasterville

10 heures 30: Saint-Matthieu

10 heures 30: Otterburn Park (Bilingue- Bilingual)

NOUVEAU SYSTÈME D'ENVELOPPES POUR NOS TROIS PAROISSES

Dans chacune de nos églises, des enveloppes des paroisses Saint-Hilaire, Trinité-sur-Richelieu et Notre-Dame-Du-Bon-Conseil (Otterburn Park) seront présentes. Ainsi par exemple, une personne de Saint-Hilaire pourra participer à une messe à Saint-Matthieu et son enveloppe de quête sera retournée à Saint-Hilaire. Ce système sera en fonction pour nos trois paroisses. Il s'agit de choisir les bonnes enveloppes à l'entrée de l'église.

****** MESSES DU SAMEDI P.M. **** CHANGEMENT D'HORAIRE**

Depuis le 1^{er} octobre 2022, la messe du samedi 16H30 a lieu à l'église Sainte-Maria-Goretti à la place de la messe qu'il y avait à Otterburn Park. Cela fait en sorte que le samedi nous avons une (1) messe à Saint-Hilaire à 17H00 et une (1) messe le samedi à 16H30 à l'église Sainte-Maria-Goretti.
Merci à toutes les personnes qui assurent les services lors de ces célébrations !

**SONT DEvenu(E)S ENFANTS DE DIEU... **

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

Ilona Pantaloni, Laura Ménard, Charlie St-Louis, Rayan Wilson, Justine Beauséjour, Laurie Beauséjour, Béatrice McKeown, William McKeown, Laurent Dubé

PRIONS POUR NOS DÉFUNTS...

PAROISSE SAINT-HILAIRE

Vivianne Guertin (62 ans), Jean-Robert Turgeon (84 ans)

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

Danielle Beaupré (68 ans)

FÉLICITATIONS À NOS NOUVEAUX MARIÉS... 

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

Élodie St-Denis & Charles Rémillard (22 octobre)

Bonnes nouvelles de l'Avent ...

Pour la période l'Avent, pour mieux vivre ensemble l'attente du Seigneur, vous êtes invités à écrire en quelques mots une bonne nouvelle que vous vivez dans votre vie personnelle, dans votre famille ou dont vous êtes témoin. Vous pourrez déposer ces petits récits dans un panier à l'entrée des différentes églises de l'unité.

Au cours des célébrations, nous lirons quelques-unes de ces bonnes nouvelles porteuses d'espérance en ces temps plutôt négatifs.

Bon temps de l'Avent. !

Assemblées de fabrique des 3 paroisses

Trinité-sur-Richelieu	Saint-Hilaire	Otterburn Park
Jacques Lamoureux, curé	Jacques Lamoureux, curé	Jacques Lamoureux, curé
Jacques Rémy, prés.	Claude Gaboriau, prés.	François Bouchard, prés.
Normand L'Écuyer, sec.	France Bergeron	Charles Martel, vice-prés.
Christian Alarie	Sébastien Cliche	Alain Dion
Sylvain Côté	Lucie Duquette	Annie Couture
André Lapointe	Richard Lafontaine	Simon Laberge Gaudin
Noël Martin	Pierre Solinas	Camilo Castro
	Guy Tessier	Maurice Tremblay

BONNE SEMAINE À TOUS ET À TOUTES ! DANS L'IMMENSE TENDRESSE DE DIEU !

WE WISH YOU ALL A PLEASANT WEEK, IN THE TENDERNESS OF GOD!

¡ UNA HERMOSA SEMANA PARA TODOS, EN LA TERNURA DE DIOS!

PAROISSE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL - OTTERBURN PARK

Lampe du Sanctuaire – The Sanctuary Lamp – Veladora del Santuario

Du 13 au 19 novembre 2022 – À la mémoire de Luc Chenier – Son épouse Claudette

Du 20 au 26 novembre 2022 – À la mémoire du père Guy Giroux – Une paroissienne

Lampe du Sacré-Cœur de Jésus ♥ The Sacred Heart of Jesus ♥

Veladora Sagrado Corazón de Jesús

Du 13 au 19 novembre 2022 – Pour mes enfants, petits et grands- Augustine Blaise

From November 20TH to 27TH, 2022 - Intentions of May & Bob Hartley's family

Conseil d'orientation pastorale paroissiale -COPP

Jacques Lamoureux, curé, Marie-Thérèse Besner, coordonnatrice, Louise Bouchard Déry, Louis Poirier, André Pilette, Carole Olivier, George-Marie Tewfik, Adriana Romanillos (Esp.), Michel Chartrand (Angl.) et Simon Laberge Gaudin (représentant des marguilliers).

CHAPELLE D'ADORATION – Ouverte 24/24 hres – Coût de la clé : 10,00 \$

Communiquer avec le secrétariat : 450.467.5757

Les deux cœurs ♥♥ Yolande Guérette, Tél. : 450.536.3191

Le premier jeudi du mois 13h00, dans l'église: Prières, confessions et messe.

Friperie familiale - Martha E. Quesada, coordonnatrice/coordinator (Fr. Engl. Esp.)

Tél : 450.446.5522 - 315, chemin Ozias-Leduc suite 102, Otterburn Park J3H 4A7

Courriel: friperiefamilialendbc@gmail.com

L'ÉVEIL (www.eveilducoeurprofond.org – [facebookeveilducoeurprofond](https://facebook.com/eveilducoeurprofond)) vous invite à vivre 3 jours d'intense intimité avec le Seigneur, du 15 au 18 décembre 2022, à la Maison de Spiritualité des Trinitaires, 200 boul. Robert, Granby. Pour tout renseignement ou vous inscrire, svp communiquer avec Raymond Tanguay-raymond_tanguay@hotmail.com) (514-717-8785).

PAROISSE TRINITÉ-SUR-RICHELIEU

CHANT ET MUSIQUE 🎵🎵

Marc-Antoine d'Aragon, chanteur

Patrick Prud'homme, organiste

PAROISSE SAINT-HILAIRE

Chorale : Lise Pashko Tél. : 450.446.9914 🎵🎵

Chant : Gisèle Barbeau, animatrice liturgique

Organistes : Thomas Paquette et Marie-Claude Pashko

Responsables des messes : Christine Quesnel et Michèle Gauthier Tél : 450. 467.0687

Sacristains : Germain Cyr et Carl Migner



Équipe pastorale des paroisses Trinité-sur-Richelieu, Saint-Hilaire et Otterburn Park

Jacques Lamoureux, curé	450 446-2222 Poste 221
Pierre Claver Nzeyimana, ptre, vicaire paroissial	450 467-4434
Michel Le Brun, diacre permanent	450 446-2222 Poste 225
Chargée de pastorale : Martine Ravon	450 446-2222 Poste 226
Chargée de pastorale : Viviana Largo	450 446-2222 Poste 233

QUÊTE SPÉCIALE LE DIMANCHE 13 NOVEMBRE 2022

SPECIAL COLLECTION ON SUNDAY, NOVEMBER 13TH, 2022

COLECTA ESPECIAL PARA EL DOMINGO DE 13 DE NOVIEMBRE DE 2022

Pour les œuvres missionnaires de notre église diocésaine

For our missionary work of our diocesan church

Por las obras misioneras de nuestra iglesia diocesana

Merci ! Thanks ! Gracias !

PATRIMOINE HILAIREMONTAIS....Pour son 25^{ème} anniversaire le Patrimoine Hilairemontois présente le 25 novembre à 20hr, à l'église de St-Hilaire, **le récital PAX LUMINA**, qui réunit Claudine Ledoux mezzo-soprano et Julien Girard ténor et organiste. Nous pourrions entendre leurs talents à travers, entre autres, des pièces de Godard, Händel, Purcell, Verdi. Des œuvres solos de Barthélémy, Martin et Vieme seront aussi jouées en solo pour nous faire pleinement apprécier notre orgue qui fait vibrer notre église depuis maintenant 110 ans. Le coût du billet est de 25\$ et les revenus seront partagés pour aider à soutenir l'entretien de ce patrimoine, notre orgue opus 3 qui est le plus vieille orgue Casavant encore en fonction. Pour réservations 450 464-5729

CARNETS DE L'AVENT- Églises Trinité-sur-Richelieu et Saint-Hilaire

Le dimanche 27 novembre commencera la période de l'Avent qui nous prépare à fête de Noël. Afin de bien vivre cette période de l'Avent, un carnet nous est offert : **AVENT ET NOËL 2022**. On y retrouve une réflexion pour chaque jour de l'Avent.

C'est un moyen pour nous aider à nourrir notre vie spirituelle.

Des carnets de l'Avent sont disponibles au coût de 5,00 \$.

SACREMENT DU PARDON - SACRAMENT OF FORGIVENESS –
SACRAMENTO DEL PERDÓN

Saint-Matthieu : Mercredi 7 décembre, à 14h00

Sainte-Maria-Goretti : Jeudi 15 décembre 2022, à 19h00

Saint-Hilaire : Dimanche 11 décembre 2022, à 14h00

Otterburn Park : Jeudi 15 décembre 2022, à 10h30 (français, english & español)

MESSES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN – CHRISTMAS TIME MASSES

ÉGLISE SAINT – MATTHIEU

Samedi 24 décembre 2022 : 16h00, 19h30, 21h30

Dimanche 25 décembre 2022 : 10h30

Dimanche 1^{ER} janvier 2023 : 10h30

ÉGLISE SAINTE-MARIA-GORETTI

Samedi 31 décembre 2022 : 16h30

ÉGLISE SACRÉ-CŒUR

Dimanche 25 décembre 2022 : 9h00

Dimanche 1^{ER} janvier 2023 : 9h00

ÉGLISE SAINT-HILAIRE

Samedi 24 décembre 2022 : 16h, 18h30, Concert à 21h15, 22h00 et minuit

Dimanche 25 décembre 2022 : 9h00

Samedi 31 décembre 2022 : 17h00

Dimanche 1^{ER} janvier 2023 : 9h00

ÉGLISE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL- OUR LADY OF GOOD COUNSEL

PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DEL BUEN CONSEJO

Samedi 24 décembre 2022 / Saturday, December 24TH, 2022

17h30 (en français) — 20h00 (in english)

Dimanche 25 décembre 2022 / Sunday, December 25TH, 2022 / El domingo de 25 de diciembre 2022

10h30 (français, english & español)

Dimanche 1^{ER} janvier 2023 / Sunday, January 1ST, 2023 / El domingo de 1 de Enero de 2023

10h30 (français, english & español)

IL N'Y AURA PAS DE MESSE :

LE LUNDI 26 & MARDI 27 DÉCEMBRE 2022 ET LE LUNDI 2 & MARDI 3 JANVIER 2023

ASSEMBLÉES DES PAROISSIEN(NE)S – MEETING OF PARISHIONERS

Chacune de nos paroisses vivra une assemblée de paroissien(ne)s

dans les semaines à venir...

Saint-Hilaire : Dimanche le 20 novembre après la messe de 9H00.

Otterburn Park : Dimanche le 4 décembre après la messe de 10H30.

Sunday, December 4TH, 2022, after 10h30 mass.

Trinité-sur-Richelieu : Dimanche le 11 décembre après la messe de 10H30.

Église Saint-Mathieu.

Je profite de l'occasion pour remercier nos marguilliers(ères) pour leur bon travail.

Un merci particulier à nos trois présidents : M. François Bouchard (Otterburn Park),

M. Claude Gaboriau (Saint-Hilaire) et M. Jacques Rémy (Trinité-sur-Richelieu).

C'est ensemble que nous bâtissons notre Église. Votre curé Jacques.

MERCI D'ENCOURAGER NOS ANNONCEURS



LES RICHELOISES

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

Réservez votre visite dès maintenant !

450 467-7667 | VenezFaireUnTour.ca

701, chemin du Richelieu, McMasterville | ResidencesRicheloises.ca

COMPTABILITÉ GESTION DES DONNÉES

Services comptables aux entreprises
Impôts des particuliers et des sociétés
Gestion de données d'opérations (ERP)

François J Bouchard, BAA, MBA

fjbouchard@videotron.ca 514-652-3760



Chevaliers de Colomb

Conseil Beloeil 2905

450 464-2905



Amis de la Vallée du Richelieu

« Des aînés en mouvement »

Louis Pageau | Président

450 536-0867

louispageau4@gmail.com

C.P. 85024, Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 5W1

MERCI D'ENCOURAGER NOS ANNONCEURS



Granby Granite
MONUMENT MENARD
DEPUIS 1957
Vente de monuments personnalisés
Lettrage, réparation et nettoyage au cimetière
450 372-7729
449, rue Dufferin, Granby QC J2G 4Y3
www.granbygranite.com info@granbygranite.com



centre dentaire
Isabelle Boudreault
T. **450.446.0446** F. 450.446.0546
68, rue Serge-Pepin, Beloeil QC J3G 0K1
dentistebeloeil.com

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE
NICOLE B. DESROCHERS inc.
Physiothérapie - Thérapie du sport - Massothérapie



Pour bouger sans douleur
www.physiodesrochers.ca
450 653-1880
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand, J3N 1L6



Servirplus
Mon choix pour la vie.
VACCINATION VOYAGE & PRÉLÈVEMENTS
1014, rue Richelieu, Beloeil (ancien presbytère St-Matthieu)
450 467-7000 www.servirplus.qc.ca



Pharmacie
Julie Dion
AFFILIÉE À
Familiprix

619, chemin Ozias-Leduc
Otterburn Park (Québec) J3H 2M7
Téléphone : 450 446-8166
Télécopieur : 450 446-8177
Julie Dion, pharmacienne



Desjardins
Caisse de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire

830, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4K4
Tél. : 450 467-2000 Téléc. : 450 467-5149
www.desjardins.com

Les marchés
Pepin 

McMasterville - 20 boul. Laurier 450 464-3404
Beloeil - 825 boul. Yvon-L'Heureux N. 450 464-4219
Mont-Saint-Hilaire - 580 boul. Sir-Wilfrid-Laurier

MARTEL & PALARDY
NOTAIRES

450.464.7887 · NOTAIREMARTEL.COM
351, RUE BLAIN, MONT-SAINT-HILAIRE

COMPÉTENCE · SÉCURITÉ · EFFICACITÉ



SALON FUNÉRAIRE
DEMERS
salondemers.com
450 467-4780
651, boul. Laurier, McMasterville



3^e génération depuis 1932
MONUMENTS
YVES GOYETTE 2013 INC.
Monuments, lettrage
et réparation au cimetière
www.monumentsgoyette.ca
info@monumentsgoyette.ca
Tél. : **450.347.4426**
Téléc. : **450.347.1066**
828, boul. d'Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J2X 4A2



centre de denturologie
Danny De Nobile
450 446-0446
denturologistebeloeil.com
68, rue Serge-Pepin
Beloeil QC J3G 0K1